

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																			
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Uppgifter i produktinformationen enligt 66/2014	Opplysninger på produktkortet iht. produktinformasjonsblad 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке информации в соответствии с 66/2014	Toote etiketile teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014																			
M	110.0157.127 P0660	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörrens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																			
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Uudulainu energiankulutus	Årligt energiförbruk	Godove potroševanje elektronergerije	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	Gada efektīvais patēriņš																			
EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																			
FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikünaamika õhusus	Sķidrums dinamikās efektivitāte																			
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikünaamika õhusus	Sķidrums dinamikās efektivitātes klase																			
FDEChood	F	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valeohokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustõhusus	Valgustõhusus																			
LE	12	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fetfilter	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valeohokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Agarumsuoma efektiivitātes klase																			
LEC	E	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fetfilter	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Fettfiltreringseffektivitet	Fettfiltreringseffektivitet	Ravansuodatusten erotusaste	Fettfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Agarumsuoma efektiivitātes klase																			
GFE	66,0	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fetfilter	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Fettfiltreringseffektivitetsklasse	Fettfiltreringseffektivitetsklasse	Ravansuodatusten erotusaste luokka	Fettfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Agarumsuoma efektiivitātes klase																			
GFEC	D	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Air flow at minimum speed	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufftögen vid minimitastighet	Lufftögen vid minimitastighet	Ilmavirta minimipeudella	Luftrömsvård vid minimitastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvoolu miniuminimum	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																			
Qmin	230	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Air flow at maximum speed	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulación de velocidad máxima	Lufftögen vid maximitastighet	Lufftögen vid maximitastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftrömsvård vid maximitastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvoolu maksimumikiirus	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																			
Qmax	420	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Air flow at maximum speed	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufftögen vid intensiv hastighet	Lufftögen vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytettyä nopeudella	Luftrömsvård vid intensiv hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvoolu maksimumikiirus	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																			
SPEmin	N/A	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minimitastighet	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minimitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimitastisuudella	Lufburnet akustiskt A-värdigt lydfrekvensläpp vid minimitastighet	Исходная мощность звукового потока при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A pri miniuminimumi kiirusega	Pāleltais skaņas plūsmas ātrums ar minimāliju ātrumu																			
SPEmax	55	dBA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maximitastighet	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maximitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufburnet akustiskt A-värdigt lydfrekvensläpp vid maximitastighet	Исходная мощность звукового потока при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A pri maksimaalski kiirusega	Pāleltais skaņas plūsmas ātrums ar maksimāliju ātrumu																			
SPeboost	N/A	dBA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensität	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensiva	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensiva	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytettyä nopeudella	Lufburnet akustiskt A-värdigt lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	Исходная мощность звукового потока при высокой скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A pri suure kiirusega	Pāleltais skaņas plūsmas ātrums ar intensīvu ātrumu																			
PO	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i väntläge	Effektförbrukning i väntläge	Energiankulutus tavassaan odotustilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																			
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassaan valmistilassa	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																			
f	1,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Tilleggsuppgifter iht. 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildīga informācija saskaņā ar 66/2014																			
EElhood	101,6		F	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koefizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas koeficients																			
Pbep	156	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																			
Qbep	231,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimala driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																			
Qmax	420,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimala driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuringi parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																			
Wl	40,0	W	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Debito de ar máximo	Maximalt lufftöde	Hoigeste lufftgenomströmning	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufström	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																			
Wbep	480	lux	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu sähköntohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																		
WI	480	lux	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominal vermogen van het verlichtingssysteem	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Agarumsuoma sistēmas nominālā jauda																			
Emiddle	480	lux	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción superficie de cocción	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottyltoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopiirillä	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikapiilal	Agarumsuoma sistēmas vidējais apgaismotības līmenis uz plāksni																			
Lwa	68	dBA	livello di potenza sonora per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Lufftryck vid maximitastighet	Lufftryck vid maximitastighet	Äänitehoasteen suurimalla asetuksella	Lufftrycknivå vid maximitastighet	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Heli võimsuse tase kõrgelisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajiem uzstādījumiem																			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHELAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Leistungsbegleit umschalten. 2) Erhöhen Sie die Leistung nur bei absoluter Notwendigkeit. 3) Erhöhen Sie die Leistung nur, wenn die Menge an Dampf dies erfordert. 4) Halten Sie das Filterwerkzeug sauber, um die Fett- und Geruchsabsaugung zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Schakel de afzuigkap op de laagste stand wanneer u met koken begint om vocht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit essentieel noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Zorg ervoor dat de filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigfilteringsysteem te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. 2) Utilizar la velocidad máxima sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSEJOS PARA POU PAR ENERGÍA 1) Ao começar a cozinhar, ligue a capota a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da capota apenas quando a quantidade de vapor produzido o justificar. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros (s) da capota para otimizar a eficiência antigrassa e antiolores.	RAD FOR ENERGIBESPARING 1) Start køkkenventil på laveste hastighed når du starter madlæggeren for at kontrollere fugtigheden og afvigsne lugten. 2) Anvnd den endste hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun køkkenventilens hastighed ved stor dampmængde. 4) Hold køkkenventilens filter rene for at opnå effektiv fjerning af fett og lugt.	RAD FOR ENERGIPARING 1) Start køkkenventil på laveste hastighed når du starter madlæggeren for at kontrollere fugtigheden og afvigsne lugten. 2) Anvnd den endste hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun køkkenventilens hastighed ved stor dampmængde. 4) Hold køkkenventilens filter rene for at opnå effektiv fjerning af fett og lugt.	ENERGIANSÄASTONE UVOJA 1) Käynnistä liesi tuuletin alimminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta säästät energiaa ja poistaa keuhkopiirillä kosteuden ja voimakkaat hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesituuletimen suodattimia puhtaina ruoanlaiton suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tand emhatten ved minimitastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og afvigsne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øg kun emhattenes hastighed, når det er nødvendigt. 4) Hold emhattenes filter rene for at opnå optimal fjerning af fett og lugt.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	ENERGIANSÄASTUNOU ANDEN TAUPÄISAANI 1) Tudu valmistamise alustamiseks lülitage pliikülmiku õhukünnise kontrolli alla hoidmiseks ja kontrollige toidu niiskust ja lõhnaid. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage õhuvoolu kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke õhuvoolu suodatusvahendeid puhtana, et saaksite tagada optimaalse rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe pliikülmiku puhastamisel.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE POTROŠENJA 1) Početno upravljanje ventilacijom treba biti na minimalnoj brzosti, kada započnete pripremu hrane, kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite povećanu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilacije samo kada količina para zahtijeva to. 4) Podržavajte filtrirni materijal čistim, kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.	

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	FABER	PF	Gaminio mikroketelės informacija pagal 65/2014	Skeďa tal-Taġħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkapcsolat információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informati de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacije na kartici proizvođača wedug 65/2014	Informacije na kartici proizvođača prema 65/2014	Informacije o podacima iz lista proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες στα πλαίσια της 65/2014	Δεδομένα στα πλαίσια της 65/2014	Informacija za kartata na proizvoda, sglasno 65/2014	Informacija o proizvodu, prema 65/2014	
M	110.0157.127 P0660	S M	Tiekšlo pavadinimas Modelio identifikacija	Isen il-Foritur Identifikatur tal-modell	A szállító neve A készülék típuszsámja	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Naziv dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Fedariki adi Modeli Tammi	Име на доставчик Идентификационен код на модела	Назив добављача Ознака модела	Aimn an tsoláthraí Athbheoirt an mhóidail
AEChood	116,1	kWh/a	AEC	Metins energijos suvartojimas	Ηλεκτρική ενέργεια	Elektricitás	Elektricitás	Elektricitás	Elektricitás	Elektricitás	Elektricitás	Elektricitás	Elektricitás	Elektricitás	Elektricitás	Elektricitás
EEC	E		FDE	Skysčio dinaminis efektyvumas	Κινηματική ημερομηνία	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság
FDE	7,2		FDEC	Skysčio dinaminio efektyvumo klasė	Κινηματική ημερομηνία	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság	Áramlásdinamikus hatékonyság
FDEChood	F		LE	Apšvietimo efektyvumas	Επιφάνεια φωτισμού	Világítási hatékonyság	Világítási hatékonyság	Világítási hatékonyság	Világítási hatékonyság	Világítási hatékonyság	Világítási hatékonyság	Világítási hatékonyság	Világítási hatékonyság	Világítási hatékonyság	Világítási hatékonyság	Világítási hatékonyság
LE	12	lux/Watt	LEC	Riebalu filtravimo efektyvumas	Επιφάνεια φίλτρου	Zsűrűségi hatékonyság	Zsűrűségi hatékonyság	Zsűrűségi hatékonyság	Zsűrűségi hatékonyság	Zsűrűségi hatékonyság	Zsűrűségi hatékonyság	Zsűrűségi hatékonyság	Zsűrűségi hatékonyság	Zsűrűségi hatékonyság	Zsűrűségi hatékonyság	Zsűrűségi hatékonyság
GFCE	D	%	GFEC	Dro srautas esant didžiausiam efektyvumo klasė	Η-Flux tal-Arja Minimu wátz už normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám
Qmin	230	m3/h	Qmax	Dro srautas esant didžiausiam efektyvumo klasė	Η-Flux tal-Arja Minimu wátz už normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám
Qboost	N/A	m3/h	Obsoot	Dro srautas esant didžiausiam efektyvumo klasė	Η-Flux tal-Arja Minimu wátz už normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám
SPEmin	55	dBA	SPEmax	Garsinio stégio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionisil Akustici. pėzeati chall-frekwenzia A li-velocitá minima	Légvégőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám
SPEmax	68	dBA	SPEmax	Garsinio stégio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionisil Akustici. pėzeati chall-frekwenzia A li-velocitá maxima	Légvégőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám
SPboost	N/A	dBA	SPboost	Garsinio stégio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionisil Akustici. pėzeati chall-frekwenzia A li-velocitá intensiva	Légvégőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám
PO	0,0	Watt	Ps	Garsinio stégio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionisil Akustici. pėzeati chall-frekwenzia A li-velocitá intensiva	Légvégőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Légvégőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám
PI			P0	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Η-ksomus tal-energija fil-modalitá Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemi módban	Áramfogyasztás off (ki) üzemi módban	Áramfogyasztás off (ki) üzemi módban	Áramfogyasztás off (ki) üzemi módban	Áramfogyasztás off (ki) üzemi módban	Áramfogyasztás off (ki) üzemi módban	Áramfogyasztás off (ki) üzemi módban	Áramfogyasztás off (ki) üzemi módban	Áramfogyasztás off (ki) üzemi módban	Áramfogyasztás off (ki) üzemi módban	Áramfogyasztás off (ki) üzemi módban
f	1,7		Ps	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Η-ksomus tal-energija fil-modalitá Stenija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemi módban	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemi módban	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemi módban	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemi módban	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemi módban	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemi módban	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemi módban	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemi módban	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemi módban	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemi módban	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemi módban
EElhood	101,6		PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Додатне информације сгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Додатне информације према 66/2014
Qbep	231,0	m3/h	F	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fil-fin	Időnövelési együttható	Koefficient nárůstu v čase	Faktor zvýšení času	Koeficient creșterea în timp	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Koeficient na rastvanje na vremeto	Faktor vremenskog povećanja
Wbep	140,0	W	EEl	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Eficienca Energetica	Energiahatékonyaság mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti
WI	40,0	W	Obep	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taktui	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taktui	A leglobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti
Emiddle	480	lux	Pbep	Įmatuotas oro stégio esant didžiausiam efektyvumo taktui	Įmatuotas oro stégio esant didžiausiam efektyvumo taktui	A leglobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti
Lwa	68	dBA	Qmax	Maksimalus oro srautas	Η-Flux massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maximalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka
Wbep	140,0	W	Wbep	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taktui	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taktui	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos betáplás	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejlepší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejlepší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejlepší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejlepší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejlepší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejlepší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejlepší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejlepší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejlepší účinnosti
WI	Nominali apšvietimo sistemos galia		WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	Η-γawwa nominali tas-sistema tal-tidwil	A világitási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominální výkon systému osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvjete	Nominalna snaga sustava rasvjete	Nominalna snaga sustava rasvjete	Nominalna snaga sustava rasvjete	Nominalna snaga sustava rasvjete	Nominalna snaga sustava rasvjete
Emiddle	Vidutinis vilykės paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos		Emiddle	Vidutinis vilykės paviršius laisus apšvietimas iš apšvietimo sistemos	Η-μumazzjoni media tas-sistema tal-tidwil fuq il-wieċ għat-tisrji	A világitási rendszer átlagvilágítása a főzólapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení varné skochy	Příemné osvětlení systému osvětlení na varné skochy	Linumiere media sistemului de iluminat pe masa	Srednie osvětlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjekto osvjettjenie sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosjekto osvjettjenie sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosjekto osvjettjenie sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosjekto osvjettjenie sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosjekto osvjettjenie sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosjekto osvjettjenie sustava rasvjete na površini za kuhanje
Lwa	Garso galios lygis esant aukščiausiam nustatymui		Lwa	Garso galios lygis esant aukščiausiam nustatymui	L-Emissionisil Akustici. pėzeati chall-frekwenzia A li-velocitá maxima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioń dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK
ENERGIJOS VARTOJIMAS	UŽŪPYMO PATARIMAI		SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	UŽŪPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZÁSOK	ENERGIAHATÉKONYASÁG TÁJSAZ								